- Instrukcijos
- Norādījumi
- Juhend
- Ohjeet
- Instruktioner
- Instructions
- Инструкция
- Інструкція

Dėžutės turinys: 56 kortos, skambutis, lenta ir instrukcijos.
Žaidėjų skaičius: 2–4
Amžius: 6+
Žaidimo laikas: 10–20 min.

Spēles piederumu saraksts: 56 kārtis, zvans, pamatne un norādījumi.
Spēlētāju skaits: 2–4
Vecums: 6+
Spēles ilgums: 10–20 min.

Karbi sisu: 56 kaarti, kell, mängulaud ja juhend.
Mängijate arv: 2-4
Vanus: 6+
Mängu kestvus: 10-20 min.

Pakkauksen sisältö: 56 korttia, kello, pelilauta ja ohjeet.
Pelaajien lukumäärä: 2-4
Ikäsuositus: 6+
Peliaika: 10-20 min.

Lådan innehåller: 56 kort, en klocka, ett bräde och instruktioner.
Antal spelare: 2–4
Ålder: 6+
Speltid: 10–20 min.

Contents of the box: 56 cards, a bell, a board and instructions.
Number of players: 2–4
Age: 6+
Time of play: 10–20 min.

Содержание коробки: 56 карт, звонок, игровое поле, инструкция.
Количество игроков: 2–4
Возраст: 6+
Время игры: 10–20 мин.

Вміст коробки: 56 карток, дзвіночок, ігрове поле та інструкція.
Кількість гравців: 2–4
Вік: 6+
Тривалість гри: 10–20 хв.

МЕТА ГРИ

Зберіть картки таким чином, щоб у вас було 4 однакових картки.

ПІДГОТОВКА ДО ГРИ

Покладіть ігрове поле на пласку поверхню.
Поставте дзвіночок у виріз у центрі поля.

Роздайте картки, складаючи їх у стосики малюнком донизу.
У кожному стосику має бути 4 картки.

- **2 гравці — 6 стосиків кожному.**
- **3 гравці — 4 стосики кожному.**
- **4 гравці — 3 стосики кожному.**

Останні 4 картки треба покласти на ігрове поле малюнком догори, щоб кожний гравець мав до них доступ.

ПРАВИЛА ГРИ

Наймолодший учасник дзвонить у дзвіночок та починає гру. Усі грають одночасно. Кожний гравець бере будь-який стосик до рук і міняє картку зі стосика на будь-яку іншу на ігровому полі. Поспішайте, бо інші гравці можуть націлитися на ту саму картку.

- Свої стосики можна вільно міняти.
- Одночасно можна тримати лише один стосик.
- Не можна міняти картки між стосиками, ані своїми, ані суперників.
- Коли ви завершили перший стосик, подзвоніть у дзвіночок.
- За кожний завершений стосик дзвоніть ще раз.
- Хто перший зібрав усі стосики, дзвонить у дзвіночок та кричить «Бум Бум!». Цей гравець завершує раунд та отримує переможне очко.

КІНЕЦЬ ГРИ

Перед початком гри домовтеся про її завершення.

- Гра триває, поки хтось із гравців не отримає 5 очок.
- Або можна зіграти певну кількість раундів. Ми пропонуємо обмежити їхню кількість до 10. Після завершення усіх раундів порахуйте очки. Виграє той, хто набрав найбільше очок.
- Переможець з найбільшою кількістю очок отримує карту із золотою медаллю. Інші гравці отримують призи відповідно до своїх очок.
- Якщо вийшла нічия, зіграйте додатковий раунд.

Žaidimo idėja/Spēles ideja/Mängu idee/Pelin idea/ Spelidé/Project idea/Идея игры/Автор гри:
Sławomir Czuba, Wiktor Fabiański, Piotr Milewski, Grzegorz Traczykowski, Aneta Wróblewska, Jacek Zdybel

Projekto vadovas/Projekta vadītājs/Projektijuht/ Projektipäällikkö/Projektansvarig/Project lead/ Координатор проекта/Менеджер проєкту:
Michał Szewczyk

Papildomos iliustracijos ir meninis apipavidalinimas/ Papildu ilustrācijas un zīmējumi/Täiendavad illustratsioonid ja kujundus/Lisäkuvitus ja teokset/Ytterligare illustrationer och grafik/Additional illustrations and layout/ Дополнительные иллюстрации и разработка дизайна/ Додаткові ілюстрації та малюнки:
Adam Strzelecki, Kamila Mrożek, Jan Tomaszewicz

Techninis kūrimas/Tehniskā izstrāde/Tehniline teostus/ Tekninen kehittäminen/Teknisk utveckling/ Technical development/Техническая разработка/ Технічний дизайн:
Grzegorz Traczykowski, Aleksandra Niesłuchowska

TREFL SA
Kontenerowa 25
81-155 Gdynia, Poland
www.trefl.com